

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: OÜ Epokate

registrikood: 11136642

tänavatalu nimi, Savimäe 5
maja ja korteri number:

küla: Vahi küla

vald: Tartu vald

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 60534

telefon: +372 5083751

e-posti aadress: janno@epokate.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Osakapital	13
Lisa 9 Müügitulu	13
Lisa 10 Tööjõukulud	13
Lisa 11 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

Lugupeetud osanikud, kliendid ja koostööpartnerid.

Osaühing Epokate jätkas 2010 aastal oma tegevust ehitusmaterjalide tootmise- ja müügiga. Peamisteks toodeteks olid epoksüvaik-süsteemid tööstuslike epoksüvaik põrandakatete ehitamiseks.

Epokate jätkas tootmist pigmenteerimata epoksüvaik tootesüsteemide osas ja Saksa firma Remmers Baltic OÜ'ga sõlmitud koostöölepingu alusel pakuti turule ka pigmenteeritud epoksüvaik-süsteeme.

Tartu valda Vahi külla rajati oma tootmis-laohoone, kuhu koliti aprillis 2009.

Ettevõtte majandusnäitajad aastal 2010 olid:

2010.a. kogu äritulu oli 6 149 914 krooni, millest toodangu müügitulu moodustas 6 091 915 krooni.

2010. a. kasumiks majandustegevusest kujunes 9 051 krooni.

Aasta jooksul valmistati ja müüdi 49 000 kg materjale.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Lahkumise hüvitist juhatuse liikmele ette nähtud ei ole.

Järgneval 2011 majandusaastal seame eesmärgiks tootmise ajakohastamise (uute seadmete hankimine), samuti ettevõtte kliendibaasi laiendamise ja välisturgudel klientide leidmise. Jätkame tööd samuti põrandaehituse projektide elluviimist projektijuhtidena.

Janno Sild

Epokate OÜ juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	246 463	1 274 272	
Nõuded ja ettemaksed	794 713	130 195	2, 3
Varud	1 105 931	664 780	4
Kokku käibevara	2 147 107	2 069 247	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	9 557 628	9 074 711	5
Kokku põhivara	9 557 628	9 074 711	
Kokku varad	11 704 735	11 143 958	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	302 527	1 934 000	6
Võlad ja ettemaksed	1 044 091	189 394	7, 3
Kokku lühiajalised kohustused	1 346 618	2 123 394	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	6 560 166	5 231 664	6
Kokku pikaajalised kohustused	6 560 166	5 231 664	
Kokku kohustused	7 906 784	7 355 058	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	8
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 744 900	31 631	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 051	3 713 269	
Kokku omakapital	3 797 951	3 788 900	
Kokku kohustused ja omakapital	11 704 735	11 143 958	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	6 091 915	8 497 710	9
Muud äritulud	57 999	162 129	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 633 322	-2 844 701	
Mitmesugused tegevuskulud	-1 670 754	-980 892	
Tööjõukulud	-268 618	-265 328	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-444 950	-462 895	5
Muud ärikulud	-1 541	-10 558	
Ärikasum (-kahjum)	130 729	4 095 465	
Finantstulud ja -kulud	-121 678	-382 196	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	9 051	3 713 269	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 051	3 713 269	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	130 729	4 095 465	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	444 950	462 895	5
Kokku korrigeerimised	444 950	462 895	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-664 518	3 351 155	2
Varude muutus	-441 151	-288 274	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	854 697	-239 353	7
Makstud intressid	-122 003	-382 395	
Kokku rahavood äritegevusest	202 704	6 999 493	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 477 567	-8 558 210	5
Laekumised sihtfinantseerimisest	549 700	3 170 790	
Laekunud intressid	325	199	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-927 542	-5 387 221	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	860 000	2 581 794	6
Saadud laenude tagasimaksed	-1 162 971	-2 995 980	6
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-302 971	-414 186	
Kokku rahavood	-1 027 809	1 198 086	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 274 272	76 186	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 027 809	1 198 086	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	246 463	1 274 272	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	40 000	4 000	31 631	75 631
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	3 713 269	3 713 269
31.12.2009	40 000	4 000	3 744 900	3 788 900
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	9 051	9 051
31.12.2010	40 000	4 000	3 753 951	3 797 951

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IAS ja IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Epokate OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raamatupidamise aastaaruande põhjaruanded on bilanss, kasumiaruanne, rahavoogude aruanne ja omakapitali muutuste aruanne.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit) ja tähtajalisi deposiite.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjate tasumata summad on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil lähtuvalt laekumise tõenäosusest. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõuete allahindlus on kajastatud bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad summad".

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmishinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millest varud ei oleks praeguses olukorras ja kogustes. Tooraine võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud otsestest kuludest, millest on maha arvatud hinnaalandused.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 kroonist. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Parendused

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Laenukasutuse kulud

Hoonete ehitamiseks võetud pika-ajalise laenuga seonduvaid kulusid (laenu teenustasud ning intressid kuni hoone valmimiseni) ei kapitaliseerita ning neid kajastatakse tekkepõhiselt kasumiaruandes kuludena.

Amortisatsiooni arvestuse meetodid

Rakendatavate amortisatsiooni arvestusmeetodite ja -määrade eesmärgiks on tagada amortisatsiooni arvestuse vastavus põhivara tööea ja kasutamisega.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit ja põhivara amortisatsioonimäärade vahemik on järgmine:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsioonimäär

Aruandeaastal

Ehitised 2-40%

Masinad ja seadmed 10-30%
Inventar 20-50 %

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalised finantskohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Epokate OÜ käsitleb seotud osapooltena:

- a) Tegevjuhtkonda;
- b) Punktis (a) kirjeldatud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid;

Tulud

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- a) Olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale;
- b) Müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamise vastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- c) Tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;
- d) Tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline;
- e) Tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	777 792	100 471	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6 604	224	3
Ettemaksed	10 317	29 500	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	794 713	130 195	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	6 756	0	15 020
Üksikisiku tulumaks	0	5 990	0	5 980
Erisoodustuse tulumaks	0	142	0	404
Sotsiaalmaks	0	11 344	0	11 530
Kohustuslik kogumispension	0	674	0	337
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	0	0	231
Ettemaksukonto jääk	6 604		224	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6 604	24 906	224	33 502

Lisa 4 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	1 105 931	664 780
Kokku varud	1 105 931	664 780

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

								Kokku
	Maa	Ehitised		Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Muud masinad ja seadmed					
31.12.2008								
Soetusmaksumus	1 239 300	0	167 550	167 550	48 029	2 792 575	2 792 575	4 247 454
Akumuleeritud kulum	0	0	-88 161	-88 161	-9 107	0	0	-97 268
Jääkmaksumus	1 239 300	0	79 389	79 389	38 922	2 792 575	2 792 575	4 150 186
Ostud ja parendused	0	0	0	0	0	8 558 210	8 558 210	8 558 210
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused						8 558 210	8 558 210	8 558 210
Amortisatsioonikulu	0	-409 000	-41 888	-41 888	-12 007	0	0	-462 895
Ümberklassifitseerimised	0	11 350 785	0	0	0	-11 350 785	-11 350 785	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	11 350 785	0	0	0	-11 350 785	-11 350 785	0
Muud muutused	0	-3 170 790	0	0	0	0	0	-3 170 790
31.12.2009								
Soetusmaksumus	1 239 300	8 179 995	167 550	167 550	48 029	0	0	9 634 874
Akumuleeritud kulum	0	-409 000	-130 049	-130 049	-21 114	0	0	-560 163
Jääkmaksumus	1 239 300	7 770 995	37 501	37 501	26 915	0	0	9 074 711
Ostud ja parendused	0	0	1 449 250	1 449 250	28 317	0	0	1 477 567
Muud ostud ja parendused			1 449 250	1 449 250	28 317	0	0	1 477 567
Amortisatsioonikulu	0	-327 200	-99 663	-99 663	-18 087	0	0	-444 950
Muud muutused	0	0	-549 700	-549 700	0	0	0	-549 700
31.12.2010								
Soetusmaksumus	1 239 300	8 179 995	1 067 100	1 067 100	76 346	0	0	10 562 741
Akumuleeritud kulum	0	-736 200	-229 712	-229 712	-39 201	0	0	-1 005 113
Jääkmaksumus	1 239 300	7 443 795	837 388	837 388	37 145	0	0	9 557 628

Lisa 6 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laenud krediitiasutustelt	3 765 193	302 527	1 947 145	1 515 521	2 % + Euribor	EUR	01.04.2018
Laenud seotud osapooltega	3 097 500	0	3 097 500	0	5 %	EEK	
Pikaajalised laenud kokku	6 862 693	302 527	5 044 645	1 515 521			
Laenukohustused kokku	6 862 693	302 527	5 044 645	1 515 521			
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laenud seotud osapooltega	1 484 000	1 484 000	0	0	5 %	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	1 484 000	1 484 000	0	0			
Pikaajalised laenud							
Laenud seotud osapooltega	1 465 000	0	1 465 000	0	5 %	EUR	
Laenud krediitiasutustelt	4 216 664	450 000	1 743 571	2 023 093	2 % + Euribor	EUR	01.04.2018
Pikaajalised laenud kokku	5 681 664	450 000	3 208 571	2 023 093			
Laenukohustused kokku	7 165 664	1 934 000	3 208 571	2 023 093			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus			
	Maa	Ehitised	Kokku
31.12.2010	1 239 300	7 443 795	8 683 095
31.12.2009	1 239 300	7 770 995	9 010 295

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	997 332	140 780	
Võlad töövõtjatele	21 853	15 112	
Maksuvõlad	24 906	33 502	3
Kokku võlad ja ettemaksed	1 044 091	189 394	

Lisa 8 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 131 734	8 408 920
Soome	960 181	88 790
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	6 091 915	8 497 710
Kokku müügitulu	6 091 915	8 497 710
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksite tootmine	6 091 915	8 497 710
Kokku müügitulu	6 091 915	8 497 710

Lisa 10 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	201 968	199 569
Sotsiaalmaksud	66 650	65 759
Kokku tööjõukulud	268 618	265 328
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 11 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010	31.12.2009
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	401 500
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 097 500	2 547 500

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	201 968	199 569

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Epokate (registrikood: 11136642) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANNO SILD	Juhatuse liige	30.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 744 900
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 051
Kokku	3 753 951
Jaotamine	
Kokku	3 753 951
- jätta osaühingu vaba omakapitali koosseisu	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükitähtide ja mastiksiste tootmine	20301	6091915	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Janno Sild	36806072710	Nurme tee 6, Veibri küla, Luunja vald, Tartu maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5083751
E-posti aadress	janno@epokate.ee